

EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario ageno á la política.—Defensor de los intereses de España en Marruecos

مليلية يوم الأحد 16 رجب 1327

SUSCRIPCIÓN

Melilla, un mes 1'25 Ptas.
España, Tánger y Ceuta, 5'00 »
Número suelto, 5 ctmos.

SUPLEMENTOS ARABES

Oficina, Redacción, Administración y Talleres, calle de la Iglesia, número 2

SUSCRIPCIÓN

Marrakech, semestre 18 Ptas.
Marrakech, semestre 18 Ptas.
Anuales, precios convencionales

POR LOS MUERTOS

Al día siguiente de ser hallados en el reconocimiento practicado en el barranco del Lobo, los cadáveres de los oficiales y soldados que murieron con la muerte de los héroes en el combate del 27 de Julio, recibimos una carta de nuestro distinguido convecino y amigo D. Carlos del Corral, comunicándonos un pensamiento inspirado en la piedad y el patriotismo á la vez.

Decíamos el Sr. Corral que para perpetuar la memoria de aquellos mártires, nada mejor que colocar su sepulcro en el barranco bajo monumento funerario que podría ser costeado por pública suscripción, en la seguridad de que no faltarían donativos para tal fin, ofreciéndolo desde luego el Sr. Corral.

La idea expuesta nos parece acertada, hermosa y con gusto la rocejemos en este periódico.

En nuestro concepto, convendría dar al proyecto mayor amplitud, consagrando el homenaje á cuantos en la lucha hayan perdido la vida por España.

Ahora no es ocasión oportuna para tratar de dar vida práctica á la idea; pero cuando las actuales circunstancias hayan cesado y la campaña haya tenido fin, volveremos á tratar de este asunto, prometiendo trabajar lo que de nuestra parte esté para conseguir que en el vecino monte una muestra de arquitectura funeraria recuerde á la posteridad cómo murieron en las ásperas laderas en nombre de la civilización y de la Patria.

El infierno de los musulmanes

He aquí los versículos del Corán referentes á los castigos con que amenaza á los réprobos el Profeta:

«Aquellos que se nieguen á creer en nuestros signos, los acercaremos al fuego ardiente. Tan pronto como su piel sea consumida por el fuego, los revestiremos con otra para hacerles probar el suplicio. Dios es poderoso y prudente.»

«Dios les dirá: Entrad en el fuego para uniros á las generaciones de los hombres y á los genios que han desaparecido antes de vosotros. Siempre que entra allí una nueva generación, maldice á su hermana hasta el momento en que están reunidas: entonces la última dirá mostrando á la primera:— Señor, he allí á los que nos han extraviado; aplicadles un doble castigo del fuego; y Dios les dirá: El doble será para todos vosotros; pero vosotros lo ignorais.»

«Entonces te verás á los criminales con los pies y las muñecas cargados de cadenas.»

«En el día en que los reuna á todos, les dirá á los genios: ¡Asamblea de genios, habeis abusado demasiado de los

hombres!—Señor, dirán sus clientes entre los hombres, nos prestábaseis unos á otros servicios. Hemos llegado al término que tu nos has fijado.—El fuego será vuestra morada, responderá Dios; permaneceréis en él eternamente, á no ser que otra cosa plazca á Dios; pues es prudente y sabio.»

«Permaneceris allí mientras duren los cielos y la tierra, á menos que Dios lo disponga de otro modo. Tu señor hace bien lo que quiere.»

«Arroyos de miel pura, toda clase de frutos y el perdón de los pecados. ¿Será así también para el que condenado á la mansión del fuego, tenga que beber agua hirviendo que le abrasará las entrañas.»

«Le haremos quemar en el fuego del sákar (fuego del infierno.)

Instantánea

POR TELÉGRAFO

La bandera nacional ondea en las altas cumbres del Gurugú. Bien haya de España nuestro valiente ejército de mar y tierra que, enorgulleciéndose, hace recordar, con Castelar, aquella grande, aquella hermosa epopeya llamada la nación española, que, no cabiendo en los moldes del viejo mundo, donde habían cabido las hazañas de Roma y de Alejandro, tuvo que ensanchar la tierra, para que fuera capaz de contener tanta grandeza.

¡Llor y gloria á los héroes sobrevivientes y á los mártires de la Patria!

¡Viva España! ¡Viva el ejército español!

Roberto Cano.

Málaga.

La nota del Sultán y las negociaciones de la embajada

La nota del Sultán no influirá en nada, según se asegura autoritadamente, en la marcha de las negociaciones seguidas entre el Gobierno español y la embajada del Sultán que se encuentra en Madrid, la cual se ha visto sorprendida por dicha nota, de la que no tenía ninguna noticia.

Las negociaciones continúan, pues, realizándose en la misma forma cordial que hasta aquí, pareciendo muy bien dispuesta la embajada mora para llegar á una solución.

Podría consistir ésta en un tratado de paz y amistad entre España y Marruecos, en el que quedarán fijados todos nuestros derechos en el imperio marroquí.

La negociación está ahora pendiente de una consulta que se ha dirigido á El-Guebbas sobre un punto de la nota que entregó recientemente el señor Allendesalazar al embajador marroquí.

La lentitud con que ahora se llevan las negociaciones está justificada por el hecho de encontrarse los moros cumpliendo las prácticas religiosas del Ramadán.

Además, el tratado á que estos informes se refieren no puede ultimarse hasta que terminen las operaciones que España realiza en la frontera de Melilla.

Con el estudio de la negociación diplomática alterna la embajada la lectura de interesantes libros escritos en árabe, de gran valor histórico, que ha facilitado á los marroquíes la Academia de la Historia.

Organización del Ejército EN MELILLA

Los cuadros orgánicos que ha publicado el Estado Mayor Central del Ejército, detallan los elementos de personal, ganado y material de todas clases que se han enviado al teatro de operaciones.

Figura en primer término el cuartel general del comandante en jefe, y tropas afectas al mismo, que son:

La tercera brigada mixta, á las órdenes del general Inaz; los húsares de la Princesa, el parque móvil, la compañía de aerostación, la de ferrocarriles, sección de radiotelegrafía, dos compañías de Administración y sección de la guardia civil.

Siguen: la división de cazadores, general Tovar; primera división expedicionaria, general Orozco; segunda división expedicionaria, general Sotomayor, y la brigada de Melilla, general del Real.

Estas fuerzas componen un total de 12 generales, 159 jefes, 1.428 oficiales y 42.019 individuos de tropa.

Para hacer este cálculo, todos los batallones figuran en los cuadros con 800 hombres, excepto en los regimientos de Africa y Melilla, que se les calcula á 700.

A continuación se detalla el personal encauado de los servicios administrativos y sanitarios, los hospitales de la plaza, las ambulancias, trenes-hospitales y hospitales de evacuación.

En otros cuadros figuran el ganado dedicado al abastecimiento de agua, las municiones para armamento portátil y para artillería, el material de infantería, artillería, de ingenieros y administrativo.

Por último el cuadro orgánico de la tercera división expedicionaria que ya está organizada, al mando del General Ampudia, y dispuesta á partir cuando se ordene.

Fuerza total del ejército en España.—Tropas en operaciones, 42.019 hombres; tercera expedicionaria, 7.733, y guarniciones de la Península, Baleares, Canarias y Ceuta, 90.430 hombres; total, 140.182.

Municiones que hay en Melilla.—Cartuchos, 32 millones; disparos para cañones Schneider, 86.000, é idem para los de montaña, 30.000.

En Málaga, como reserva.—Cartuchos, ocho millones, y disparos de cañón, 23.000.

Tiendas de campaña.—En Melilla, 2.796, que pueden alojar 35.000 hombres con comodidad, y 800 en Málaga, para 8.000.

Material de depuración de Aguas.—Doce máquinas que destilan 100.200 litros en veinticuatro horas, 35 depósitos ó tanques, que pueden contener 273.992 litros.

Los sucesos del campo

Columna volante

Anteayer al mando del teniente coronel de Talavera Sr. Reina, salió de Melilla una columna ligera, compuesta de este batallón, dos compañías de Africa, un escuadrón y una batería, al objeto de efectuar un reconocimiento entre las posiciones de Tauret y Talfat, en Beni-Sicar, y coadyuvar á la obra de pacificación que en aquellos lugares realizan el coronel Aranda y el comandante Cos-Gayón.

Los kabileños han sido conminados para que entreguen armas y municiones.

Por lo pronto depositaron unas setenta, alegando que no tenían más. Como no ocurre así, se les dió un plazo de veinticuatro horas para que llevaran á Tauret las demás; caso contrario, hízoseles saber que serían arrasadas sus casas y sembrados.

Columnas de este género, apoyadas en posiciones sólidamente establecidas, constituyen un precioso medio de pacificación.

Errores de información

El capitán que se negó á obedecer la orden de retirada interin no se la diese personalmente el heroico general Díez Vicario, según le había prevenido, no fué el Sr. Roig, sino el de igual empleo D. Luis Fernández Hesse, que manda la batería de la Coruña agregada al grupo del campo de Gibraltar.

Dos tenientes de ella resultaron heridos.

La Cruz Roja no habia preparado cuarenta camas sino igual número de camillas para transportar á los heridos; más como habia número suficiente de Sanidad Militar, agradeciendo el ofrecimiento, no fueron utilizadas.

La harka

Los refuerzos que estos días ha recibido la harka, se deben á las predicaciones del morabito Moham Ud-Mislan.

Este siniestro personaje dejó crecer sus melenas, vistiose con holgado sayal como nuestros Penitentes; montó en su mula dando vistas á la grupa y rodeado de unos cuantos fanáticos, caminó días y días por las abruptas montañas del Rif occidental.

La extraña indumentaria llamó la atención de los kabileños, y al preguntarles, contestaban siempre:—Es una penitencia que me he impuesto para salvaros de las penas del infierno. Al lah está colérico por nuestra pasividad ante la invasión de los cristianos. Estos avanzan y terminarán por penetrar también en vuestro territorio sino los cortais el paso. Ayudad á Guelays; corred presurosos, porque si tardais Guelaya no podrá resistir y tendrá que abandonar su territorio á los rumis.»

Sabido es que esos rifeños son los más montaraces y los mejores armados por las facilidades que encuentran para aprovisionarse de armas y municiones y que su odio hacia los cristianos no conoce límites. El peligro de ver acupado su país más que el temor á la cólera divina, les hizo volver del acuerdo que adoptaran, y reforzaron la harka.

Extraña el número de municiones con que todavía cuentan los rifeños, aunque bien es verdad que se cotizan á precios elevados: ocho pesetas el paquete.

Se dice que un hebreo, famoso contrabandista, tenía en Gomara importante stok de pertrechos de guerra y que de allí provienen los cartuchos que han utilizado estos días nuestros enemigos.

De las kabilas de Guelaya están equitadas Mazuza, Beni-Sicar y Beni-Bu Ifur, cuyos habitantes no sometidos han buscado refugio, parte en Beni-Sidel y parte en Beni-Bu-Gafar, conviviendo á costa de estas.

Parece que los indígenas interesados en la prolongación de la campaña han hecho circular la noticia de que el Sul-

tán les envía refuerzos con urgencia y dos cañones de tiro rápido.

La harka que estuvo casi disuelta las pasadas semanas, se rehace de nuevo, más como encuentra obstáculos para vivir sobre el país no ha de tardar en desmembrarse.

Hubo de causar extrañeza que una vez ocupados Zeluán y Nador no se presentaran indígenas pidiendo el *amán*. Ahora está explicado. Esperaban refuerzos y creían con ellos arrojarlos de las posiciones conquistadas. No ha sido pequeña su decepción.

La harka se había concentrado en dos puntos estratégicos: en las proximidades del Zoco el Jemiz y en Taxuda. Esta segunda es una magnífica posición de la vertiente Sur del Gurugú, que domina el Collado de Atlate, las faldas occidentales de Beni-Bu-Ifrur, y el valle que entre sí dejan ambos mazizos montañosos.

Los refuerzos han sido bien oportunos porque lo mismo la parte de Beni-Sicar no ocupada, Beni-Bu-Ifrur, Barraca y Nador, proyectaban someterse, habiendo hecho gestiones en tal sentido según se dice.

que habían traído gravemente herido a Maimón-Ben-Kandor, ingresándolo en el Hospital.

Ayer hablamos con el herido, el cual nos relató una historia emocionante.

Kandor estuvo en el punto más avanzado, batiéndose denodadamente con los grupos de la harka enemiga que hostilizaban nuestras fuerzas, y, antes de emprender el regreso a la posición de Sidi-Bachir, que se había ocupado, recibió un balazo en el pecho, que dió con su cuerpo en tierra.

En aquellos lugares abundan los arbustos y la maleza, tan alta, que cubre a los hombres, y por ello no fué visto. Cerca cayeron tres más, quedando, como él, abandonados. Aquellos infelices murieron, y Kandor quedó solo.

Por la tarde, una viejecita encorvada por los años, que buscaba en los matorrales se acercó a Kandor. Este le suplicó le socorriera, y la viejecita le dijo: «Mi casa está lejos; no puedo llevar-te a ella; pero te prometo que tan pronto encuentre a mi hijo, que debe estar herido como tú, volveré».

Pasaron otras dos horas, al cabo de las cuales se presentó muy afligida, diciéndole: «No encuentro a mi hijo; debe haber muerto; pero ya que lo he perdido, no me separaré de tu lado».

Con sus vestidos hizo vendas, lavó la herida, trajo una estera del próximo santuario de Sidi-Ahmed-e-Hach, y pasó la noche junto al herido.

Al día siguiente se aproximó un indígena de la harka originaria de Beni-Sidel, y tanto la mujer como el herido imploraron su piedad. Kandor le suplicó que le diera agua para aplacar la sed que le devoraba desde la noche anterior, en que hubo consumido la que contenía el jarro que pudo encontrar su enfermera.

El indígena, por toda respuesta, le disparó dos tiros, de los cuales uno hizo blanco en la pierna izquierda. Después quitó el traje a la mujer, dejándola completamente desnuda.

La viejecita y el herido pasaron juntos 50 horas sin probar alimento, no obstante las requisas hechas en los alrededores por la mujer. Aquellos sitios son inhabitables y solo a larga distancia existen casas.

Cuando desfallecidos esperaban resignadamente su última hora, sintieron ruido de gente que se aproximaba y la pareja se ocultó debajo de la estera creyendo que eran moros enemigos.

A Gato y a los suyos sorprendió encontrar fuera del Santuario una de las esteras y la levantaron para restituirla al sagrado recinto. ¡Júzguese cual sería la alegría que sufrieron al encontrarla!

Entre los acompañantes del Gato, iban los hermanos de Kandor y un pariente de la vieja.

Este le dió una grata noticia. Su hijo estaba salvo, aunque herido; otros parientes le habían encontrado llevándolo a su casa donde seguía mejorando.

¿No es verdad que parece novelesco?

¿No es cierto que el acto de la viejecita es muy hermoso?

He ahí argumento para una obra teatral a la que no podría negarse actualidad.

Regreso de la columna volante

Como decimos a principio de esta información, la columna mandada por el teniente coronel Reina legó hasta la casa que habita el Santón de la Puntilla, al cual saludó el jefe de las fuerzas, conversando con él y expresándose en términos de amistad a España.

En la posición que ocupa el batallón de Barbastro se trabaja con actividad para ultimar las obras de fortificación en las cuales se han ocupado bastantes moros de Beni-Sicar, los cuales están muy satisfechos por haberseles presentado ocasión de ganar un jornal.

A las cuatro y media de la tarde de ayer, la columna volvía a la plaza, después de haber efectuado como se ve un brillante recorrido que será sumamente provechoso para afirmar la dominación de España en los poblados altos de Benisicar.

Durante la noche se ejerce exquisita vigilancia por divisarse hacia Taxuda numerosos núcleos que son sin duda los reconcentrados en una estratégica posición.

A Málaga

A bordo del v. por correo «C. de Mahon» embarcaron ayer para Málaga, cien enfermos y heridos convalecientes hospitalizados en la plaza.

El general Arizón, presenció el embarque de los heridos, dando acertadísimas órdenes para que las operaciones se efectuasen con la mayor comodidad y orden.

Un valiente

Uno de los soldados heridos hospitalizados en la plaza, vióse de pronto sujeto por herido en los brazos durante el combate de anteayer en las proximidades de Zeluán. Un indígena, arrastrándose por el suelo, había logrado llegar hasta las guerrillas con ánimo resuelto de aprovecharse de algún descuido de los que peleaban para proveerse de la suspirada «fusila».

El soldado, sin perder la serenidad de que tantas pruebas vienen dando nuestras valientes tropas, logró liberar un brazo y sacando el machete, puso fin a la existencia de su osado aprehensor.

En el Cementerio del Carmen

A las diez de la mañana tuvo lugar el sepelio de los cadáveres del Excelentísimo Sr. general de Brigada don Dario Díez Vicario, oficiales y soldados, muertos en el combate del Zoco del Jemiz y que habían sido conducidos a esta Plaza en el ferrocarril desde la segunda caseta.

Los Excmos. Sres. General Gobernador y segundo jefe acudieron al cementerio del Carmen para rendir el último tributo a los que gloriosamente dieron su vida por la patria.

El pabellón nacional cubría los cuerpos de los héroes que esperaban el momento de recibir cristiana sepultura.

Eran muchos los jefes, oficiales, soldados y paisanos que se habían congregado en el cementerio.

Varias compañías de infantería con bandera y música rindieron los últimos honores y el general Arizón con palabra sentida pronunció breve pero bien dicho discurso, cantando un himno a los que habían vertido su sangre en nombre de la patria.

Las palabras del general causaron gran impresión en las personas presentes.

Poco después los cuerpos recibían tierra prestando a la piadosa tarea sus manos varios paisanos y militares.

Se habían dedicado a los muertos varias coronas, una de ellas con cintas de los colores nacionales de la brigada que mandó el general Díez Vicario.

Descansen en paz los héroes del combate del zoco de Jemiz.

Entre Melilla y Zeluán

Ayer mañana a las ocho salió de Na-

dor un convoy de municiones para Zeluán, encargándose de darle escolta hasta Taninia una compañía del Regimiento Saboya.

El convoy no fué hostilizado. Anteayer hubo ligero tiroteo en la posición que fuerzas del Batallón Segorbe ocupan en el monte de Nador.

Nuestros soldados contestaron inmediatamente a los disparos de algunos indígenas que se amparaban en la oscuridad de la noche.

A la madrugada se hizo un reconocimiento, durante el cual fué detenido un indígena el cual hizo protestas de no ser enemigo, manifestando que su propósito era presentarse al general Marina para pedirle que no se hiciese daño a su familia que habitaba en una casa no lejana.

Al medio día llegó a Nador la fuerza que anteayer había conducido hasta la segunda caseta los heridos en el combate del Zoco el Jemiz.

Con dos secciones de húsares de la Princesa iban los infantes Don Felipe y Don Raniero los cuales almorzaron con los jefes y oficiales del regimiento de Saboya.

Los infantes se mostraban muy satisfechos de la vida de campaña que Ciudad Real caballería en hubo tranquilidad durante.

El enemigo no apareció.

Al hacer ayer la descubierta en Zeluán los cazadores de María Cristina encontraron un grupo como de unos cuarenta moros armados al cual se dirigieron.

Los indígenas que se encontraban en actividad pacífica, manifestaron que deseaban presentarse al general Marina y en vista de ello los ginetes de María Cristina, los condujeron a la Alcazaba.

Socorros a los heridos

El Excmo. Sr. General Gobernador de la plaza, D. Salvador Arizón, estuvo ayer en los hospitales, acompañado del comandante Armendáriz y capitán Vadillo para continuar el reparto en metálico a los soldados heridos que en aquellos se encontraban con fondos remitidos por la Asociación de Damas de S. M. la Reina Victoria.

Hé aquí los nombres de los socorridos en anteriores repartos, proponiéndolos continuar la publicación hasta el final.

Las cuotas fueron, como de costumbre, cien pesetas para los heridos graves y cuarenta para los leves.

Fueron socorridos con cien pesetas: Miguel González Martín, Ignacio Abenajar Serna, Rafael López Ramírez, Ildefonso Centeno Santos, Melitón Bellón Gallego, Manuel Mena Luis, Francisco Díaz Vila, José Vilchez Soto, José Garrito Díaz, Anselmo González González, Tomás Blanco Cicerón, Rafael Robas González, Sebastián Ramírez Dobas, Rodrigo López Quiñones, Ildefonso Flores Anaya, Ceferino Mesa Guerrero, Salvador Caro Suarez, Ciriaco Gutiérrez Callejo, José del Pino Caro, Fernando Prieto Paniagua, José Gri lo Pana, Máximo Albea Ortega, Amalio Escobar Gonzalez, Miguel López Mnjibal, Antonio Ortiz Jiménez, Diego Pozo Cuenca, Manuel Márquez Guerrero, Celedonio Soriano Cerezo, Manuel Sánchez Bellido, Adrián Muñoz García, Antonio Chaves Gonzalez, José Gonzalez Hernández, Vicente Sanchez Redondo, Antonio Gómez Rodríguez, Manuel Cabello León, José Pérez Zarzuela, Antonio Zapata Carrizoso, Manuel Romero Luque, Cayetano Hernandez García, Alonso Jiménez Sierra, Baltasar Fuste Rodríguez, José Saez Rodríguez, Lorenzo Sanchez Paz, José Cuevas González, Manuel Cid del Valle y José Sanchez Moreno.

Con cuarenta pesetas: Miguel Díaz Sena, Francisco Toledo Núñez, Anastasio Muñoz Aguado, Alfredo Urra Aguirre, Alonso Mermejo Corral, José Paz Santiago y Juan León Durán.

LA MODA
— DE —
MIGUEL ALCARAZ
GENERAL O'DONELL, 3

En este acreditado establecimiento se acaba de recibir un extenso y variado surtido de calzado de todas clases para la presente estación. Especialidad en chanclos Boston. GENERAL O'DONELL, 3

Venta de caballos La casa M. Mazzella y C.ª ha recibido diez caballos árabes. Dirigirse a la oficina: Muro X.

OBJETOS PARA CAMPAÑA
Malpartida Hermanos, S. en C.

Camas, onbiertos, vasos de aluminio, platos, filtros para agua, cantimploras, maquinillas para café, estuches neceser, utensilios de porcelana é infinidad de artículos para campaña.

Trajes de campaña confeccionados, telas para ellos, impermeables Cristián, camisas, calzoncillos, camisetas, calcetines, pañuelos de seda y algodón y las últimas novedades en tejidos de todas clases; quincalla, paquetería, bisutería, perfumería, objetos para regalos y muebles de todas clases.

Se ha hecho cargo de este acreditado establecimiento el conocido industrial D. José Márquez Campos, el cual ha introducido importantes mejoras en beneficio del público.

La cocina, francesa y española, á cargo de un acreditado maestro, no deja nada que envidiar á las mejores de esta plaza.

Precios económicos.—Se sirve á domicilio.

La Ibérica
GRAN ZAPATERIA
DE LA
VIUDA DE RAMÍREZ Y HERMANO

En este antiguo establecimiento, encontrará el público extenso y variado surtido en calzado hecho.

Pieles finas de todas clases.—Calzado á la medida.

San Miguel 23 (Plaza)
SE ADMITEN OPERARIOS

La Sanluqueña

y Sucursal de la misma, Barrio de Triana, frente á la Plaza de Toros

Viveres al por mayor y menor

Único depósito de la cerveza **CRUZ DEL CAMPO**

Manzanillas finas de Sanlúcar, Vinos Rioja, Aceitunas sevillanas, Jamones, Chorizos, Quesos y conservas de todas clases

LOS EXTREMEÑOS

Calle del General Chacel

Despacho de carnes frescas, embutidos y jamones

Butifarras estilo catalán, todas las noches.

Manteca destilada superior. Lechoncillos á 2 pesetas kilo en canal

Datos para la historia de Melilla

por **Gabriel de Morales**

COMANDANTE DE ESTADO MAYOR

Se vende en esta Administración al precio de 12'50 pesetas ejemplar.

NOTICIAS

Apertura de curso
El próximo lunes se reanudarán las clases de dibujo en la Escuela de Artes y Oficios de esta plaza.

Las horas de clase serán de 19 á 20 para las señoritas y de 20 á 21 para los varones.

Marítimas
En el puerto fondearon los vapores «Muluya» y «Yibel-Tarik».

Por la noche zarpó este último para Gibraltar.

En depósito
Un viajante distraído perdió ayer una cajita de lata con varias muestras, que un transeunte encontró en la vía pública, entregándola en la Jefatura de Policía, en donde se encuentra á disposición de su dueño.

Multas
Los guardias urbanos estuvieron ayer incansables, imponiendo varias multas á los infractores de las ordenanzas municipales.

Enhorabuena
La enviamos por su reciente ascenso al nuevo Coronel de Infantería Don Faustino Álvarez Puch, Secretario que ha sido de la Subinspección de esta Plaza y estimado amigo nuestro.

Nuevo destino
El celoso y probo empleado del cuerpo pericial de Aduanas, que durante dos años ha estado al frente del Registro del Puerto Franco de Melilla, Don Eduardo Adriaensens, ha sido destinado como Administrador á la Aduana de Rosas.

El Sr. Adriaensens se había captado en esta Plaza generales simpatías y su marcha ha de ser seguramente muy sentida.

Caballero serio
y correcto desea habitación amueblada y asistencia en familia acomodada. Dirigirse con urgencia á esta Administración.

Cultos
El lunes día cuatro, celebrará la Orden Tercera de San Francisco la festividad del Santo con Misa solemne y comunión general á las ocho.

SECCION OFICIAL

Junta de Arbitrios
ANUNCIO

Desde el día primero del mes actual quedan reanudadas las clases de las Escuelas públicas de esta plaza encareciendo á los padres de los alumnos los obliguen á concurrir con puntualidad.
Melilla 1.º de Octubre de 1909—El Gral. Presidente, Real.

Telegramas
NOTICIAS VARIAS
Cambios del 1

París 9'10
Londres 27'40

Nombramientos

Hoy han despachado con S. M los Ministros de la Gobernación y de Gracia y Justicia.

Don Alfonso ha firmado los siguientes decretos:

Jubilando por haber cumplido la edad señalada al Ministro del Tribunal de cuentas del Reino Sr. Porrolea y el Magistrado de la Sala Tercera del Tribunal Supremo señor González Blanco.
Nombrando Ministro del Tribunal de cuentas del Reino al Sr. Martínez Pardo y Magistrado del Tribunal Supremo al señor María de la B. Reina del cuerpo Jurídico Militar y actual Director general de Administración Social.

Nombrando Director General de los Registros y de Administración Local á los señores Lombardero y Canals.

Los demócratas

Se ha suspendido hasta el día cinco de los corrientes la reunión que tenían anunciada los demócratas.

Jura de la bandera

Participan de Santander que en el cuartel de María Cristina ha tenido lugar el acto de jurar la bandera los excedentes de cupo recientemente incorporados.

Asistieron las autoridades y comisiones de las corporaciones, así como los niños de las escuelas públicas.

El coronel pronunció patrióticas palabras, terminando con vivas estruendosamente contestadas.

La «Gaceta»

Publica hoy la «Gaceta» R. O. disponiendo que se libren al general presidente de la Junta de Obras del Puerto de Melilla las cantidades acordadas, que se aplicarán instantáneamente á la apertura del canal de la Restinga ó á las demás obras de la Mar Chica.

De Guerra

El «Diario Oficial del Ministerio de la Guerra» publica R. O. disponiendo que los médicos primeros de Sanidad militar D. Julio Viós y D. Juan Pinnell se incorporen con urgencia al escuadrón de cazadores de Lusitania y al batallón de cazadores de Alfonso XII.

A Melilla

Mañana saldrá para Málaga el Regimiento de Lanceros de la Reina que manda el coronel Wite.

El lunes saldrá el Regimiento de Pavía, habiéndose de encargar de la brigada que se forma, según se dice, el infante D. Carlos.

Los húsares en la guerra

Parece confirmarse que el infante D. Carlos marchará á Melilla para ponerse al frente de los húsares.

Lo que dice Besada

Hablando el ministro de Hacienda esta tarde con los periodistas, les ha manifestado que el Tesoro tendrá en fin de Septiembre en su cuenta corriente con el Banco 71.000.000 en oro y 31.000.000 en plata.

Respecto á la recaudación del mes pasado por todos conceptos dijo que, aunque faltan datos, es de suponer que haya alguna baja con relación á igual período del año anterior, toda vez que siguen en suspenso las redenciones á metálico del servicio militar.

Don Carlos á Melilla

En el tren expreso de Andalucía de esta noche marchan á Melilla el infante D. Carlos y el general Huertas.

Consejo de Ministros

A última hora de la tarde se han reunido los ministros en consejo en el ministerio de la Guerra, lo que ha causado bastante expectación.

Los ministros á la terminación del Consejo se han mostrado reservados.

Choque de trenes

Un telegrama de Brescia dice que cerca de la estación de dicha ciudad han chocado un tren de viajeros procedente de Verona y otro de mercancías salido de la estación Rezzato.

Varios viajeros y empleados han resultado heridos; un vagón ha quedado destrozado.

Habla el marqués del Muzi

Nuestro embajador en Francia ha manifestado que el combate del Jemiz es uno de tantos incidentes de la campaña.

Añadió que son absurdos los rumores que han venido circulando acerca

de que España tenía propósito de ocupar Tetuan, Tazza y Larache. Luego añadió: por fortuna el Gobierno francés no da crédito á esas noticias tendenciosas.

La suerte del Pretendiente

Según «Le Matin» confirmase la noticia de que el Sultán Muley Hafid, hizo penetrar al Pretendiente en la jaula de sus leones.

Cambios del 2

París, 8'02—Londres, 27'36.

Extranjero

Persia

El bandolerismo

Comunican de Teherán que numerosas cuadrillas de ladrones recorren los caminos, causando grandes perjuicios al tráfico, pues no hay caravana segura.

Los pobladores de las aldeas huyen ante el temor de caer en manos de los bandidos.

Portugal

Muerte de un tirador

Preparándose.—Salta el botón.—Herida mortal

Un telegrama de Lisboa da cuenta de un deplorado suceso que ha causado gran impresión.

Como en breve había de celebrarse el anunciado concurso internacional de esgrima, los maestros se hallaban entreteniéndose.

Ayer jugaban un arto los tiradores hermanos Federico y Alejandro Paredes.

De pronto en una de las embestidas saltó el botón de la espada de Federico y así que este padiera evitarlo atravesó el pecho á su hermano.

Alejandro Paredes falleció á los pocos momentos á causa de la hemorragia interna que le sobrevino.

La Española

FONDA Y RESTAURANT
Carlos de Arriano, 1-Buen Acuerdo

Economato Militar

Table with 3 columns: Item, Unit, Price. Includes items like Caras de membrillo, Pello asado, Jamón con tomate, etc.

HOTEL DE FRANCE
MADAME TORRES

Barrio de la Reina Victoria
Frente al Parque
Precios convencionales. On parle français.

Se venden tres coches. Razón Castelar 11.

AVISO

En la calle de la Iglesia, núm. 3, ha quedado establecido un gran almacén de cazado de campaña.

Especialidad en cuero inglés y zapatos para señoras, caballeros y niños. Cazado de todas clases á precios reducidos.

Eduardo Soto Oses

Desde hoy queda abierto al público el restaurant de esta casa. Se sirven almuerzos y comidas desde 2'50. Se admiten abonos desde 4 pesetas diarias. Cocina francesa y española. On parle français. English spoken.

Bazar Reina Victoria
DAVID J. MELUL

Completo y variado surtido en géneros de todas clases, perfumería de las mejores marcas, encajes, bordados y cintas. Juguetes y caprichos para regalos, paquetería, bisutería y quincalla.

Sombreros y gorras

Guañtes de todas clases.—Loza, cristal y utensilios de cocina. Efectos militares para nuevos uniformes. Muebles de Viena y del país.

Gastronoma civil y militar

Objetos de fotografía, filtros de campaña, camas de campaña y termos. Precios sin competencia. Calle del General Chacel núm. 1 y Barretera del Buen Acuerdo, 2

AVISO

Se vende una estantería completa con mostrador de tablero nogal y un aparador con cristal de una sola pieza de grandes dimensiones, perteneciente al antiguo Establecimiento de Don David J. Melul, situado calle San Miguel número 26. Informarán, Bazar Reina Victoria General Chacel 1.

Bisutería del Barrio Obrero
(Junto al Estadero)

Se pone en conocimiento del público que en esta bisutería se expenden también churros al estilo de Madrid.

Administración de Loterías

Calle del general Chacel, 1 - SORTEO DEL 11 DE OCTUBRE DE 1902

Premio mayor: 250.000 Pts.
Veinte décimos á 0 Pesetas

Legumbres desecadas
en tabletas comprimidas de 7 porciones

Premiadas en las Exposiciones de Alemania y de Francia.
Cebolla de Bruselas, la tableta . . . 0'70
Espinacas id. id. 0'75
Guisantes verdes, finos 0'75
Habichuelas verdes, finas 0'75
Zanahorias 0'25
Juliana II, todas legumbres . . . 0'30
Juliana III, id. id. 0'25
Juliana de familia, pequeña de 1 kilo 2'40

Estas legumbres, marca «La Torre», ofrecen ventajas superiores á las frescas por ser más nutritivas, más fáciles de digerir y económicas. Cada tableta representa un poco más de 1 kilo de legumbres frescas.
De venta: Moro, 1, Subida de Maestriza (Pueblo), y General Chacel, 4, Barrio de Reina Victoria, Manuel Bartolomé.

Atención

Compra y venta de muebles y alquileres
General Chacel, núm. 4
REINA VICTORIA

AGENCIA



C A B O

MÁLAGA

Despachos de Aduana

Consignaciones de buques y Transportes combinados

desde domicilio Barcelona á Muelle Melilla

Para más informes: Joaquín Cabo, Lorenzo Cendra, 8, Málaga

MELILLA

Servicio combinado por el vapor "Cabo Páez,"

desde Muelle Málaga al de Melilla

DOS SALIDAS SEMANALES

Precios y condiciones ventajosas

NOTA.—Esta casa dispone de medios para el desembarque y desalijo de las mercancías que por su mediación se transportan.

Servicios de la Compañía Transatlántica Española

Línea de Filipinas

Trece viajes anuales, arrancando de Liverpool y haciendo las escalas de Coruña, Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena, Valencia, para salir de Barcelona cada cuatro sábados, ó sean 5 Enero, 2 Febrero, 2 y 30 Marzo, 27 Abril, 25 Mayo, 22 Junio, 20 Julio, 17 Agosto, 14 Septiembre, 12 Octubre, 9 Noviembre y 7 Diciembre, directamente para Génova, Port-Said, Suez, Colombo, Singapur y Manila. Salidas de Manila cada cuatro martes ó sean: 22 Enero, 19 Febrero, 19 Marzo, 16 Abril, 14 Mayo, 11 Junio, 9 Julio, 6 Agosto, 3 Septiembre, 1 y 29 Octubre, 26 Noviembre y 24 Diciembre, haciendo las mismas escalas que á la ida hasta Barcelona, prosiguiendo el viaje para Cádiz, Lisboa, Santander y Liverpool. Servicio por transbordo para y de los puertos de la costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra, China, Japon, y Australia.

Línea de Cuba y Méjico

Servicio mensual á Habana y Veracruz, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 20 y de la Coruña el 21 de cada mes, directamente para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, directamente para Coruña y Santander. Se admite pasaje y carga para Costafranca y Pacifico, con transbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela Colombia. Combinaciones para el litoral de Cuba á islas de Santo Domingo.

Línea de New-York, Cuba y Méjico

Servicio mensual, saliendo de Génova el 21, de Nápoles el 28, de Barcelona el 26, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30 de cada mes, directamente para New-York, Habana y Veracruz. Regreso de Veracruz el 28 y de Habana el 30 de cada mes, directamente para New-York, Cádiz, Barcelona y Génova. Combinaciones con distintos puntos de los Estados Unidos y litorales de Cuba. También se admite pasaje para Puerto Plata, con transbordo en la Habana.

Línea de Venezuela-Colombia

Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 11, de Málaga el 13 y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanilla, Curacao, Puerto Cabello, La Guayra, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz, con transbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacifico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. Combinación para el litoral de Cuba y Puerto Rico. Se admite pasaje para Puerto Plata, con transbordo en Puerto Rico, y para Santo Domingo y San Pedro de Macoris con transbordo en la Habana. También carga para Maracaibo, Cardano, Coroy Cumaná, con transbordo en Puerto Cabello y para Trinidad con transbordo en Curacao.

Línea de Buenos Aires

Servicio mensual, saliendo accidentalmente de Génova el 1, de Barcelona el 8, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7 de cada mes, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires, emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el día y de Montevideo el 2, directamente para Canarias, Cádiz, Barcelona y accidentalmente Génova. Combinaciones por transbordo en Cádiz con los puertos de Galicia y Norte de España.

Línea de Canarias

Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 17, de Valencia el 18, de Alicante el 19 y de Cádiz el 22 de cada mes, directamente para Tánger, Casablanca, Maragán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife y Santa Cruz de la Palma, con retorno á Santa Cruz de Tenerife, para emprender el viaje de regreso el día 1.º, haciendo las escalas de Las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.

Línea de Fernando Poo

Servicio bimestral, saliendo de Barcelona el 25 de Enero y de Cádiz el 30, y así sucesivamente, cada dos meses, para Fernando Poo, con escalas en Las Palmas y otros puertos de la costa occidental de Africa y Golfo de Guinea. Regresando de Fernando Poo el 26 de Febrero y así sucesivamente cada dos meses, haciendo las mismas escalas que á la ida, para Cádiz y Barcelona.

Línea de Tánger

Salidas de Cádiz: lunes, miércoles y viernes para Tánger, con extensión á los puertos de Algeciras y Gibraltar.

Salidas de Tánger: martes, jueves y sábados para Cádiz.

Estos vapores admiten carga en las condiciones mas favorables y pasajeros, á quienes la Compañía dá alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas á familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. Rebajas por pasajes de ida y vuelta. También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares. La empresa puede asegurar las mercancías que se embarquen en sus buques.

AVISOS IMPORTANTES

Rebajas en los fletes de exportación.—La Compañía hace rebajas de 80 por 100 en los fletes de determinados artículos, con arreglo á lo establecido en la Real orden del Ministerio de Agricultura, Industria y Comercio y Obras públicas de 14 de Abril de 1904, publicada en la "Gaceta" del 22 del mismo mes.

Servicios comerciales.—La sección que de estos servicios tiene establecida la compañía, se encarga de trabajar en Ultramar los muestrarios que le sean entregados y de la colocación de los artículos cuya venta, como ensayo, deseen hacer los exportadores.

Banco de Cartagena

CAJA DE AHORROS

Cartagena, Murcia, Sevilla, Huelva, Lora, La Unión, Aguilas, Orihuela, Mazarrón, Cieza, Caravaca, Alicante, Melilla, Beldia

Saldo anterior Ptas. 10.731.872.'23

Imposiciones durante la semana 375.130.'22

Suma 11.106.702.'45

Reintegros 294.263.'84

Saldo 10.812.438.'91

Melilla 18 de Septiembre de 1909.

Sucursal en Melilla, Calle Granada núm. 10

Vapor Velarde,



3 viajes mensuales 3 ENTRE BARCELONA, ALMERIA Y MELILLA

Salidas de Barcelona para Almería: los 5, 15 y 25 de cada mes.

Salidas de Almería para Melilla: los 8, 18 y 28.

Salidas de Melilla para Almería: los 9, 19 y 29.

Salidas de Almería para Barcelona: los 10, 20 y 30.

Para pasajes, fletes y toda clase de informes, dirigirse á su Agente en esta Plaza D. David J. Melul

Gran Café YUDAH

General Mantex, junto al Casino Español

Gran surtido en licores, Cognacs, PUNCHES, VERMOUTH, de las más exquisitas marcas nacionales y extranjeras.

Superior Cerveza alemana Pilsen. Océano sin rival. Servicio esmerado á domicilio.

Especialidad en café tostado á diario. Se sirve el exquisito chocolate Lombart

La Imperial Gran Zapatería DE SATURNINO NAVAS

Calle de Antonio Falcón núm. 1 y Luis de Sotomayor núm. 2 BARRIO DEL BUEN ACUERDO

Gran surtido á la venta de calzado de todas clases.

También se confecciona á la medida á precios convencionales.

Venta de curtidos y taller de cortos separados.

Sucursal: Ténel de Plaza de Armas

Hotel Colón-antes Asta-

Situado en el sitio más céntrico é higiénico de esta Plaza.

Magníficas habitaciones con vistas al mar. Luz eléctrica en todo el edificio.

Trato esmeradísimo.

PRECIOS VENTAJOSOS

General Margallo 26, Barrio del Polígono

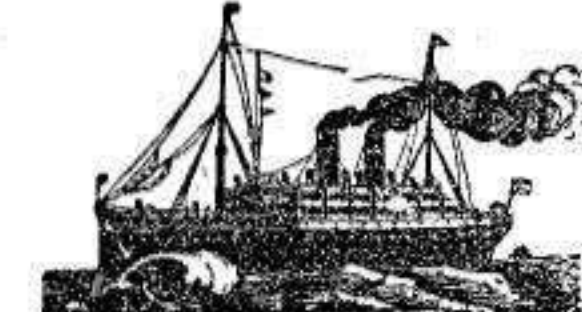
Gran Fotografía DE RICARDO GOMEZ EN LA PLAZA

Calle de San Miguel núm. 3 Junto á la Farmacia Militar

Se hacen toda clase de trabajos fotográficos.—Especialidad en retratos de niños.—Retratos en tarjetas postales.—Retratos al platino.—Últimas novedades en fondos y muebles de galerías.

Preciosas colecciones de vistas de Melilla

Hay preciosos trajes de moros y moras



Se admiten fletes á precios reducidos. Se dan facilidades en los transportes. Casa dedicada á la consignación y fletamento de vapores y veleros.

Agencia Samper

CASA COMISION * DESPACHOS DE ADUANAS

Transportes combinados entre Málaga, Melilla y Menores de Africa.—Servicio especial desde domicilio

Barcelona á Muelle Melilla via Málaga y directo por los vapores Velarde, Gabriel Rius y Cartagena

á precios ventajosos.—Agente en dicha Plaza D. Sebastián Robirosa, Plaza Palacio, 2.—Consignación de

: : : mercancías para Melilla, de Valencia, Almería y demás puntos de España : : : : :

Escritorios: Marina, Melilla.—Acera de la Parra, 1, Málaga